

262. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 27 IV 1885 Rkp. BJ 13135 k. 13-14.

[Tłumaczenie:]

[k. 13r] Drogi Panie Władysławie,

Nie pisałem do Pana, gdyż byłem bardzo chory i pozostało mi po tym bolesne odczucie. Miałem atak płucny, który bardzo mnie przeraził. Bogu dzięki, jest mi trochę lepiej, ale to może powrócić. Nie czuję się dobrze.

Korespondowałem z Gubrynowiczem w sprawie Pańskiego wydania dzieła Pańskiego ojca...¹ Biegeleisen² mści się... i pod pewnymi względami jest niesprawiedliwy. Poradziłem spisać na straty zakwestionowane arkusze, jeśli rzeczywiście słusznie je krytykuje.

Dziękuję za katalog. Poprosiłbym Pana o kilka wybranych z niego książek i prześlę pieniądze... Wciąż jestem zbyt osłabiony, by pisać.

Ściskam Pańską dłoń i polecam się Pańskiej życzliwej pamięci.

Szczerze Panu oddany

J[ózef] I[gnacy] Kraszewski

27 kwietnia 1885

Magdeburg

P.S. Tymczasem proszę przesłać mi dwa tomy Leopolda Komperta: *Les juifs de la Bohème* i *Les juifs du Ghetto*³ – i proszę to dopisać do mojego rachunku.

¹ Adam Mickiewicz, *Dzieła...* Gubrynowicz i Schmidt – zob. list nr 255.

² Henryk Bigeleisen (1855-1934) – historyk literatury, związany zawodowo ze Lwowem, autor studiów nad twórczością Adama Mickiewicza, a w 1893 r. redaktor wydania zbiorowego.

³ *Les juifs de la Bohème* par Léopold Kompert, traduit de l'allemand par Daniel Stauben, Michel Lévy frères, Paris 1860, oraz *Scènes du Ghetto* par Léopold Kompert, traduites de l'allemand par Daniel Stauben, Michel Lévy frères, Paris 1859.